

HOW DO I APPLY FOR DISASTER ASSISTANCE?



Apply at www.DisasterAssistance.gov



Call 1-800-621-FEMA (3362)



Help is available in most languages



The TTY number is 1-800-462-7585

When you apply we will ask for the following information:

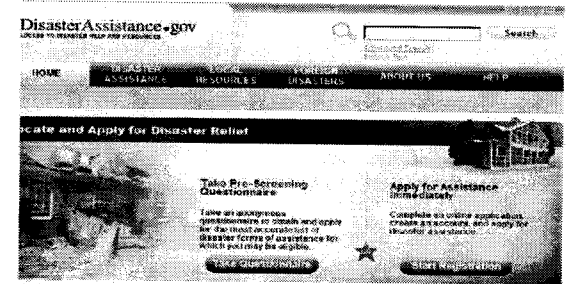
- The address of your damaged home or apartment.
- Names of people living in your household.
- A description of your disaster damages.
- Insurance information.
- Your Social Security Number.
- A telephone number where we can reach you or leave a message.
- An address where you can get mail.
- If you want your disaster assistance funds sent directly to your bank, provide the FEMA agent:
 - **your bank account type**
 - **account number**
 - **routing number**

When you apply, you will be given a FEMA application number. Write down your application number and save it for future reference. You will need the application number whenever you contact FEMA.

Insurance is essential in any recovery process. If you've been affected by the disaster, make sure you call your insurance company and file a claim. Only damages that are not covered by insurance can qualify for FEMA disaster assistance. By law we cannot duplicate benefits.

If you move after applying for assistance, be sure to let FEMA know your new address and telephone number(s). This will ensure that all disaster awards get to you without delay.

IMPORTANT: Disaster recovery assistance is available without regard to race, color, gender, religion, national origin, age, disability, English proficiency or economic status.



As part of the U.S. Department of Homeland Security, the Federal Emergency Management Agency (FEMA) is the organization that acts as coordinator of disaster recovery efforts. FEMA partners with local, state and other federal agencies to help those who are affected by federally declared disasters and who qualify for temporary financial and/or direct assistance. FEMA's Individual & Households Program is one of many elements that may be available for recovery support.

FEMA's temporary housing assistance and grants for disaster-related medical and dental expenses and funeral and burial expenses do not require individuals to apply for an SBA loan. However, applicants who receive SBA loan applications must complete and submit them to SBA to be eligible for assistance that covers personal property, vehicle repair or replacement, and moving and storage expenses.



www.disasterassistance.gov
1-800-621-3362 or hearing impaired 1-800-462-7585



FEMA

¿CÓMO SOLICITO ASISTENCIA POR DESASTRE?



Solicite en www.DisasterAssistance.gov



Llame al 1-800-621-3362 (FEMA)



Hay ayuda disponible en la mayoría de los idiomas



El número TTY es 1-800-462-7585

Al solicitar, le pediremos la siguiente información:

- La dirección de la vivienda o el apartamento dañado
- Una dirección donde pueda recibir correspondencia
- Nombres de las personas que viven en su hogar
- Si quiere recibir los fondos de asistencia por desastre directamente en su banco, provea al agente de FEMA:
 - El tipo de su cuenta bancaria
 - Su número de cuenta
 - El número de ruta
- Una descripción de sus daños ocasionados por el desastre
- Información de seguro
- Su número de Seguro Social
- Un número telefónico donde lo puedan conseguir o dejarle un mensaje

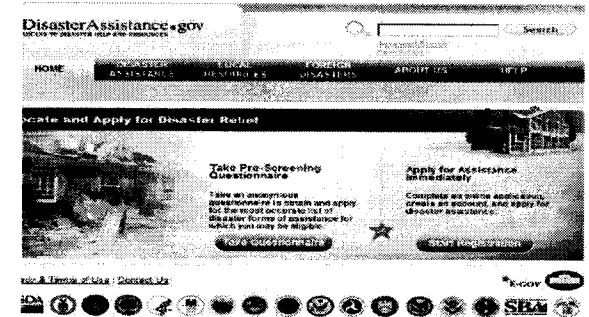
Al solicitar, le darán un número de solicitud de FEMA. Anótelos y guárdelos para futura referencia. Necesitará su número de solicitud siempre que contacte a FEMA.

El seguro es esencial en cualquier proceso de recuperación. Si ha sido afectado por el desastre, asegúrese de llamar a su compañía de seguros y someta una reclamación. Sólo los daños no cubiertos por su seguro calificarán para asistencia por desastre de FEMA. Por ley, no podemos duplicar beneficios.

Si se muda después de solicitar asistencia, asegúrese de dejar saber a FEMA su nueva dirección y teléfono. Esto asegurará que reciba toda su asistencia por desastre sin demora.

IMPORTANTE:

La asistencia por desastre para recuperación está disponible sin distinción de raza, color, sexo, religión, nacionalidad, edad, discapacidad, conocimiento del inglés o situación económica.



Como parte del Departamento de Seguridad Nacional, la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA) es la organización que actúa como coordinador de la labor de recuperación por desastres. FEMA coordina con agencias locales, estatales y federales para ayudar a las personas afectadas por desastres declarados al nivel federal y que califican para asistencia económica provisional o directa. El Programa de Individuos y Familias de FEMA es uno de muchos elementos que podrían estar disponibles para el apoyo de la recuperación.

La asistencia de vivienda temporal y las subvenciones por gastos médicos, dentales, funerarios y de entierro de FEMA no requieren que los individuos presenten una solicitud de préstamo de la Agencia Federal para el Desarrollo de la Pequeña Empresa (SBA, por sus siglas en inglés). Sin embargo, los solicitantes que reciban una solicitud de préstamo de la SBA deben completarla y presentarla ante la SBA para ser elegibles para recibir asistencia que cubra los bienes personales, la reparación o el reemplazo de vehículos y los gastos de mudanza y almacenamiento.



www.disasterassistance.gov
1-800-621-3362 o para audioimpedidos 1-800-462-7585



FEMA

Apply for assistance - Spanish